

A Hi5 HUNGARY KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG
ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓJA

1. A tájékoztató célja

Jelen tájékoztató célja, hogy rögzítse a

Hi5 Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhely: 1051 Budapest, Dorottya utca 11. 2. em. 6.

Cégjegyzékszám: 01 09 306718

Adószám: 26188296-2-41

Web: www.hi5apartments.com

Email: booking@hi5apartments.com

Telefonszám: +36 70 947 7494

Képviseli: Balogh György ügyvezető

a továbbiakban, mint – **Adatkezelő** által alkalmazott adatvédelmi és adatkezelési politikát, továbbá, hogy az adatkezeléssel kapcsolatban az adatkezeléssel érintettek, az Adatkezelő weboldalának látogatói, az általa üzemeltetett szálláshelyek vendégei, a partnerei, valamint az egyéb érintettek megfelelő tájékoztatást kapjanak a személyes adataik kezelésével kapcsolatban.

Kérjük, hogy az Adatvédelmi tájékoztatót figyelmesen olvassa át!

A jelen szabályok kialakításakor az Adatkezelő különös tekintettel vette figyelembe

- ✓ az Alaptörvényt;
- ✓ az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényt (a továbbiakban: Info tv.);
- ✓ a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényt (a továbbiakban: Ptk.);
- ✓ a számvitelről szóló 2000. évi C törvény (Sztv.);
- ✓ az egyének védelméről a személyes adatok gépi feldolgozása során, Strasbourgban, 1981. évi január 28. napján kelt egyezmény kihirdetéséről szóló 1998. évi VI. törvényt;
- ✓ az Európai Parlament és a Tanács 2016/679 rendeletét (GDPR rendelet);
- ✓ a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló 2016. évi CLVI. törvény;
- ✓ a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló törvény végrehajtásáról szóló 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet;
- ✓ a szálláshely-szolgáltatási tevékenység folytatásának részletes feltételeiről és a szálláshely-üzemeltetési engedély kiadásának rendjéről szóló 239/2009. (X. 20.) Korm. rendeletet;
- ✓ az Országos Statisztikai Adatfelvételi Program kötelező adatszolgáltatásairól szóló 388/2017. (XII. 13.) Korm. rendeletet
- ✓ a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvényt (Fgytv.)

Az Adatvédelmi tájékoztató szövege magyar és angol nyelven folyamatosan elérhető és visszakereshető a www.hi5apartments.com weboldalon, valamint papíralapon az Adatkezelő által üzemeltetett valamennyi szálláshelyen.

Az Adatkezelő a GDPR Rendelet 37. cikkelye alapján nem köteles adatvédelmi tisztviselő kinevezésére.

2. A tájékoztató során használt fogalmak

Adatfeldolgozás: az adatkezelési műveletekhez kapcsolódó technikai feladatok elvégzése;

Adatkezelés: az alkalmazott eljárástól függetlenül az adaton végzett bármely művelet vagy a műveletek összessége, így különösen gyűjtése, felvétele, rögzítése, rendszerezése, tárolása,

megváltoztatása, felhasználása, lekérdezése, továbbítása, nyilvánosságra hozatala, összehangolása vagy összekapcsolása, zárolása, törlése és megsemmisítése, valamint az adat további felhasználásának megakadályozása, fénykép-, hang- vagy képfelvétel készítése;

Adatkezelő: az a természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiséggel rendelkező társaság, aki, vagy amely önállóan vagy másokkal együtt az adatok kezelésének célját meghatározza, az adatkezelésre (beleértve a felhasznált eszközt) vonatkozó döntéseket meghozza és végrehajtja, vagy az általa megbízott adatfeldolgozóval végrehajtatja;

Adattovábbítás: az adat meghatározott harmadik személy számára történő hozzáférhetővé tétele;

Adattörlés: az adatok felismerhetetlenné tétele oly módon, hogy a helyreállításuk nem lehetséges;

Adatvédelmi incidens: a biztonság olyan sérülése, amely a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közlését vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi;

eDM (electronic Direct Mail - hírlevél): A direkt marketing egyik eszköze, levélreklám, marketing üzenet. Az Érintett erre irányuló előzetes hozzájárulását követően az Adatkezelő e-mail-ben reklámot, marketing üzenetet küld az Érintett email postafiókjába. Az Adatkezelő ajánlatát az Érintett személyre szabva kapja meg.

Érintett: az a természetes személy, akinek az adatkezelés a személyes adatait érinti;

Felügyeleti hatóság: egy tagállam által a GDPR 51. cikknek megfelelően létrehozott független közhatalmi szerv, hazánkban a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH).

Harmadik fél: az a természetes vagy jogi személy, vagy bármely egyéb szerv, amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik az Adatkezelő vagy adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak;

Hozzájárulás: az Érintett akaratának önkéntes és határozott kinyilvánítása, amely megfelelő tájékoztatáson alapul, és amellyel félreérthetetlen beleegyezését adja a rá vonatkozó személyes adatok – teljes körű vagy egyes műveletekre kiterjedő – kezeléséhez;

Személyes adat: a meghatározott természetes személlyel kapcsolatba hozható adat - különösen a neve, azonosító jele, valamint egy vagy több fizikai, fiziológiai, mentális, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára jellemző ismeret -, valamint az adatból levonható, az Érintettre vonatkozó következtetés, amely nem minősül közérdekű, vagy közérdekből nyilvános adatnak. Személyes adatnak minősül többek között a név, a lakcím, telefonszám és az e-mail cím;

Tiltakozás: az érintett nyilatkozata, amellyel személyes adatainak kezelését kifogásolja, és az adatkezelés megszüntetését, illetve a kezelt adatok törlését kéri.

Profilalkotás: a személyes adatok automatizált kezelésének bármely olyan formája, amelynek során a személyes adatokat valamely természetes személyhez fűződő bizonyos személyes jellemzők értékelésére, különösen a munkahelyi teljesítményhez, gazdasági helyzetéhez, egészségi állapothoz, személyes preferenciákhoz, érdeklődéshez, megbízhatósághoz, viselkedéshez, tartózkodási helyhez vagy mozgáshoz kapcsolódó jellemzők elemzésére vagy előrejelzésére használják

3. Adatkezelési alapelvek

Az Adatkezelő által végzett adatkezelés megfelel a GDPR és az Infotv. adatkezelési elveinek, amelyek a következők:

Jogszerűség, tisztességes eljárás és átláthatóság elve: A személyes adatok kezelését jogszerűen és tisztességesen, valamint az Érintett számára átlátható módon kell végezni.

Célhoz kötöttség elve: A személyes adatok gyűjtése csak meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból történjen, és azokat ne kezeljék ezekkel a célokkal össze nem egyeztethető módon; a GDPR Rendelet 89. cikk (1) bekezdésének megfelelően nem minősül az eredeti céllal össze nem egyeztethetőnek a közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból történő további adatkezelés.

Adattakarékosság elve: A személyes adatoknak az adatkezelés céljai szempontjából megfelelőek és relevánsak kell lenniük, és a szükségesre kell korlátozódniuk.

Pontosság elve: A személyes adatoknak pontosnak és szükség esetén naprakésznek kell lenniük; minden észszerű intézkedést meg kell tenni annak érdekében, hogy az adatkezelés céljai szempontjából pontatlan személyes adatokat haladéktalanul törlésre, vagy helyesbítésre kerüljenek.

Korlátozott tárolhatóság elve: A személyes adatok tárolásának olyan formában kell történnie, amely az érintettek azonosítását csak a személyes adatok kezelése céljainak eléréséhez szükséges ideig teszi lehetővé. A személyes adatok ennél hosszabb ideig történő tárolására csak akkor kerülhet sor, amennyiben a személyes adatok kezelésére a GDPR Rendelet 89. cikk (1) bekezdésének megfelelően közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból kerül majd sor, az e rendeletben az Érintettek jogainak és szabadságainak védelme érdekében előírt megfelelő technikai és szervezési intézkedések végrehajtására is figyelemmel.

Integritás és bizalmas jelleg elve: A személyes adatok kezelését oly módon kell végezni, hogy megfelelő technikai vagy szervezési intézkedések alkalmazásával biztosítva legyen a személyes adatok megfelelő biztonsága, az adatok jogosulatlan vagy jogellenes kezelésével, véletlen elvesztésével, megsemmisítésével vagy károsodásával szembeni védelmet is ideértve.

Elszámoltathatóság elve: Az Adatkezelő felelős az elveknek való megfelelésért, továbbá képesnek kell lennie e megfelelés igazolására.

Az adatkezelés elvei mellett, közös követelményként azonosítható a megfelelő tájékoztatás követelménye, mivel az Adatkezelőknek bármely adatkezelési jogalap esetén tájékoztatniuk kell az Érintetteket az adatkezelésről.

4. A kezelt adatok köre, adatkezelés célja, jogalapja és időtartama

4.1. Árajánlat kérés

A vendégek (Érintettek) számára biztosított annak a lehetősége, hogy elektronikus úton (booking@hi5apartments.com) ajánlatot kérjenek be az Adatkezelőtől, és annak ismeretében döntsenek szobafoglalásról.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve és email címe, az érkezés és távozás ideje, illetve az Érintett igényei szerinti, önkéntesen megadott különleges szolgáltatások
Adatkezelés célja	az Érintett és az Adatkezelő közötti kapcsolatfelvétel, az Érintett beazonosítása, vendégek egymástól való megkülönböztetése, célzott kiszolgálás, valamint tájékoztatás az Adatkezelő által nyújtott szolgáltatások árairól és feltételeiről

Adatkezelés jogalapja	Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont)
Adatkezelés időtartama	A szállásfoglalás elmaradása vagy - jogkövetkezmények nélküli - lemondása esetén az adatok haladéktalanul törlésre kerülnek.

4.2. Kapcsolatfelvétel weboldalon keresztül

Az Érintettnek az Adatkezelő által üzemeltetett www.hi5apartments.com weboldalon feltüntetett kapcsolattartási email címen (booking@hi5apartments.com) keresztül van lehetősége email útján kapcsolatba lépni az Adatkezelővel.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve és email címe, illetve további, az Érintett által önkéntesen, az emailben megadott személyes adatok
Adatkezelés célja	az Érintett és az Adatkezelő közötti kapcsolatfelvétel
Adatkezelés jogalapja	Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont)
Adatkezelés időtartama	az Érintett törlésre irányuló kérelméig

4.3. Online és telefonos szállásfoglalás

Az Adatkezelő weboldalán (www.hi5apartments.com) a vendégek (Érintettek) számára biztosított annak a lehetősége, hogy a szálláshelyet online módban foglalja le.

Az Adatkezelő telefon útján is értékesíti az általa üzemeltetett apartmanokat, amely írásbeli megerősítést is igényel a vendégektől (Érintettektől).

A foglalás során megadott személyes adatok az Adatkezelő által alkalmazott a Sabeeapp (thePass Korlátolt Felelősségű Társaság; cégjegyzékszám: 01 09 172346) foglalási szoftverbe kerülnek felvitelre.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve, címe (lakóhely vagy tartózkodási hely), telefonszám, e-mail cím, foglalással kapcsolatos adatok (érkezés és távozás ideje, gyermekek száma és életkora, bankkártyaadatok)
Adatkezelés célja	az Érintett és az Adatkezelő közötti kapcsolatfelvétel, az Érintett beazonosítása, vendégek egymástól való megkülönböztetése, célzott kiszolgálás, valamint tájékoztatás az Adatkezelő által nyújtott szolgáltatások árairól és feltételeiről, számla kiállítása és számviteli kötelezettség teljesítése, az esetleges követelések érvényesítése
Adatkezelés jogalapja	a) Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont) b) Szerződés teljesítése - az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont) c) Jogi kötelezettség teljesítése - az adatkezelés az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges (GDPR

	6. cikk (1) bekezdés c) pont) – Sztv. 166. § (3) bekezdés és a 169. § (2) bekezdés
Adatkezelés időtartama	a) Foglалás jogkövetkezmények nélküli lemondása esetén az adatok haladéktalanul törlésre kerülnek; b) Számviteli bizonylat keletkezése esetén annak kiállításától számított 8 (nyolc) évig; c) Vendég hozzájárulásának visszavonásáig;

4.4. Bejelentkezés az egyes apartmanokba

A vendég (Érintett) az érkezéskor a lefoglalt és visszaigazolt apartmannak az elfoglalása előtt bejelentőlapot tölt ki, amelyben a vendég személyes adatai szerepelnek. A bejelentőlapon szereplő adatokat az Adatkezelő a SabeeApp szoftveren tárolja.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve, személyazonosító okmány száma, e-mail címe, telefonszáma, lakóhelye, érkezés és távozás napja, állampolgársága,
Adatkezelés célja	Szobafoglalási igény feldolgozása, adott szoba és az Érintett összekapcsolása, az Érintett beazonosítása, vendégek egymástól való megkülönböztetése, célzott kiszolgálás, valamint az adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése, nyilvántartás-vezetési kötelezettség, valamint a számla kiállítása és számviteli kötelezettség teljesítése, az esetleges követelések érvényesítése
Adatkezelés jogalapja	a) Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont) b) Szerződés teljesítése - az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont) c) Jogi kötelezettség teljesítése - az adatkezelés az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pont) – Sztv. 166. § (3) bekezdés és a 169. § (2) bekezdés
Adatkezelés időtartama	a) Foglалás jogkövetkezmények nélküli lemondása esetén az adatok haladéktalanul törlésre kerülnek; b) Számviteli bizonylat keletkezése esetén annak kiállításától számított 8 (nyolc) évig; c) Az adó megállapításához való jog elévüléséig d) Vendég hozzájárulásának visszavonásáig;

Az Adatkezelő kamerarendszert egyik általa üzemeltetett apartmanban sem üzemeltet, ezért vagyonvédelmi célból érkezéskor – amennyiben az Érintett nem fizet kauciót - bemutatásra elkérheti az Érintett személyazonosító okmányát, azért, hogy az Érintett által megadott személyes adatok valóságáról meggyőződjön. A személyes okmány bemutatásának jogalapja az Adatkezelő jogos érdekeinek érvényesítése (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pont).

4.5. Vendégkönyv

Az Adatkezelő biztosítja annak lehetőségét, hogy a vendég (Érintett) az apartmanokban elérhető vendégkönyvbe véleményt, megjegyzést írjon esetlegesen az adatainak egyidejű megadásával.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve és az Érintett által önkéntesen megadott személyes adatok
Adatkezelés célja	Érintettel való kapcsolatfelvétel, további kapcsolattartás, célzott kiszolgálás
Adatkezelés jogalapja	Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont)
Adatkezelés időtartama	az Érintett törlésre irányuló kérelméig

4.6. Panaszkezelés

Az Adatkezelő biztosítja annak lehetőségét, hogy a vendég az apartmanokban elérhető panaszkönyvbe megjegyzést, esetleg kivizsgálandó panaszt írjon, adatainak egyidejű megadásával, illetve a panaszról az Adatkezelő jegyzőkönyvet vesz fel.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve, címe, és az Érintett által önkéntesen megadott személyes adatok
Adatkezelés célja	Az Adatkezelő által nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatosan felmerült minőségi kifogások kezelése
Adatkezelés jogalapja	a) Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont) b) Jogi kötelezettség teljesítése - az adatkezelés az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pont) – Fgytv. 17/A. §
Adatkezelés időtartama	(Panaszról) jegyzőkönyv felvételét követő 5 (öt) évig

4.7. Lakástulajdonosok adatai

Tekintettel arra, hogy az Adatkezelő nem saját tulajdonú apartmanokat üzemeltetnek, és adnak ki a vendégek részére, hanem az apartmanok harmadik felek tulajdonát képezik, a tevékenység során szükség van a lakástulajdonosok (Érintettek) személyes adatainak a kezelésére is.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve, címe, telefonszáma, email címe, adóazonosító jele
Adatkezelés célja	az apartman üzemeltetésével kapcsolatos feladatok ellátásához szükséges
Adatkezelés jogalapja	Szerződés teljesítése - az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont)
Adatkezelés időtartama	a) Számviteli bizonylat keletkezése esetén annak kiállításától számított 8 (nyolc) évig; b) A kapcsolattartáshoz szükséges személyes adatokat az apartman kezelésének a végéig

4.8. Álláspályázat

Az Adatkezelő anonim álláshirdetéseket nem ad fel, továbbá a kérés nélkül érkezett pályázatokat, amennyiben azok további kezelése nem indokolt, haladéktalanul törli. Amennyiben a pályázó felvételre kerül, az adatkezeléshez hozzájárulást kér a pályázótól.

A sikertelen pályázat esetén az Adatkezelő – esetleges jövőbeli megkeresés céljából - megtartja az önéletrajzot, amennyiben az Érintett ehhez a kifejezett hozzájárulását adja.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	Érintett neve, telefonszáma, email címe, lakcíme, beszélt nyelvek, végzettsége, korábbi munkahelyek, valamint az önéletrajzban szereplő, önkéntesen megadott személyes adatok
Adatkezelés célja	az Érintett és az Adatkezelő közötti kapcsolatfelvétel, a munkaviszony létrehozása
Adatkezelés jogalapja	Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont)
Adatkezelés időtartama	amennyiben azok további kezelése nem indokolt, haladéktalanul törli

4.9. Hírlevél

Az Adatkezelő hírlevél útján tartja a kapcsolatot vendégeivel (Érintettek), akiknek a figyelmébe ajánlja szolgáltatásait, a működésével kapcsolatos újdonságokról, akciókról tájékoztatja őket.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	Érintett neve és email címe
Adatkezelés célja	Az Érintett tájékoztatása az aktuális akciókról, kedvezményekről, és az Adatkezelővel kapcsolatos releváns információkról
Adatkezelés jogalapja	Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont)
Adatkezelés időtartama	a hírlevélről történő leiratkozásig, amelyet lemondani a hírlevél alján található „leiratkozás” linkre kattintva lehet.

4.10. Közösségi média megjelenés

Az Adatkezelő a Hi5 Apartments Budapest elnevezésű oldalt kezeli a Facebookon, valamint a hi5apartments elnevezésű oldalt az Instagramon.

A közösségi média felületek üzenőfalán közzétett tartalmakra a Facebook vonatkozásában az Érintett az oldalakon található „like” vagy „tetszik” linkre kattintva, az Instagram oldalon a „follow” vagy „követem” linkre kattintva iratkozhat fel.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve, továbbá az egyéb, önkéntesen magáról megosztott adatok is láthatóak
Adatkezelés célja	kapcsolatfelvétel, tájékoztatás az aktuális információkról, az Adatkezelőt érintő hírekről, eseményekről
Adatkezelés jogalapja	Az Érintett hozzájárulása - az Érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez (GDPR Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont)
Adatkezelés időtartama	Az Érintett a Facebook vonatkozásában a „dislike” vagy „nemetszik”, az Instagramon „unfollow” vagy „kikövetés” linkre kattintva iratkozhat le az Adatkezelő egyes közösségi média

	felületeinek a követéséről, vagy az üzenőfal beállításai segítségével törölheti a nem kívánt, üzenő falon megjelenő híreket.
--	--

A Facebook és az Instagram az Adatkezelőtől függetlenül végez adatkezelési tevékenységet. Az oldalak adatkezeléséről tájékoztatást a Facebook és az Instagram honlapjain található adatvédelmi irányelvekből és szabályzatból kaphat az Érintett.

A Facebook adatvédelmi szabályzata: <https://www.facebook.com/privacy/explanation>

Az Instagram adatvédelmi szabályzata: <https://help.instagram.com/519522125107875>

4.11. Partnerekkel történő üzleti kapcsolattartás

Amennyiben az Adatkezelő és egy partnere között szerződés jön létre, úgy a felek megjelölik a szerződésben a kapcsolattartó azon személyes adatait, amelyek elengedhetetlenek a szerződésben foglaltak teljesítéséhez szükséges kapcsolattartáshoz.

Adatkezeléssel érintett adatok köre	az Érintett neve, telefonszáma, beosztása és email címe
Adatkezelés célja	vállalkozások közötti kapcsolattartás, a szerződésekben foglaltak teljesülése
Adatkezelés jogalapja	A szerződés teljesítéséhez vagy a cégek közötti kapcsolattartáshoz fűződő jogos érdek (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pont)
Adatkezelés időtartama	a szerződéses jogviszony megszűnéséig, illetve a vonatkozó jogszabályokban előírtaknak megfelelő ideig.

4.12. Bankkártya adatok kezelése

Az Adatkezelő lehetővé teszi, hogy az Érintett a szolgáltatások ellenértékét bankkártyával (ideértve a hitelkártyákat) egyenlítsse ki, vagy foglalja le.

Tekintettel arra, hogy az Érintett nem az Adatkezelő által üzemeltetett szállásfoglalási rendszeren (pl. booking.com) keresztül is megadhatja személyes és bankkártya adatait, amelyeket a szállásfoglalási rendszert üzemeltető vállalkozás az Adatkezelő számára továbbíthat, ezért az Adatkezelő a bankkártya adatait megismerheti és adott esetben azt kezelve, felhasználva betérhelheti meghatározott összeggel (pl. vissza nem térítendő foglalás esetén).

Adatkezeléssel érintett adatok köre	Kártyabirtokos (Érintett) neve, bankkártya száma, CVV kód, lejárat dátuma
Adatkezelés célja	a bankkártyával történő pénzügyi teljesítés elősegítése
Adatkezelés jogalapja	az Érintett önkéntes hozzájárulása
Adatkezelés időtartama	azon jogviszonyból eredő jogok és kötelezettségek érvényesíthetőségének elvüléséig tart, amely jogviszony kapcsán az Adatkezelő a személyes adatokat kezeli, olyan adatok vonatkozásában, amelyek bizonylatokra kerülnek, és a bizonylat a könyvviteli elszámolást támasztja alá, az adatkezelés időtartama a Sztv. 169. § (2) bekezdése alapján legalább 8 év.

5. **Adatfeldolgozók**

A személyes adatok egyes csoportjaihoz az alábbi adatfeldolgozók szükség szerint - a vonatkozó adatkezelési elveket szem előtt tartva - hozzáférhet.

Adatfeldolgozó neve	Elérhetősége	Feladatok
Reziliens Bt.	1045 Budapest, Katona József utca 5/A	IT feladatok
Evergreen Express Bt.	2162. Órbottyán Tó u. 111.	Reptéri traszfer
thePass Korlátolt Felelősségű Társaság - Sabeeapp	1061 Budapest, Király utca 30-32. A. ép. 105.	Felhő alapú szálloda szoftver
OTP Mobil Kft. - SimplePay	1093 Budapest, Közraktár u. 30-32	Bankkártyás fizetés
Google Ireland Limited – Google Form	Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írország	Bejelentkezéskor használt űrlap

Az Adatfeldolgozók adatkezeléssel összefüggő jellemző tevékenysége a technikai háttér szolgáltatása.

Az Adatfeldolgozók az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhatnak, a tudomásukra jutott személyes adatokat kizárólag az Adatkezelő rendelkezései szerint dolgozhatják fel, saját céljukra adatfeldolgozást nem végezhetnek, továbbá a személyes adatokat az Adatkezelő rendelkezései szerint kötelesek tárolni és megőrizni.

Az Adatkezelő adatkezelési tevékenységeinek keretében a GDPR 13. cikk (2) bekezdés f) pontja alapján automatizált döntéshozatalra, valamint profilalkotásra nem kerül sor.

6. Adattovábbítás

Az Adatkezelő az általuk kezelt személyes adatokat főszabályként nem továbbítja harmadik személy részére, kizárólag abban az esetben, ha ehhez az Érintett kifejezetten hozzájárult, illetve, ha azt jogszabály írja elő. Az Adatkezelő a Nemzeti Turisztikai Adatszolgáltató Központ (NTAK) részére a szálláshelykezelő szoftver használatával teljesíti a vendégek (Érintettek) bejelentkezésénél a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló 2016. évi CLVI. törvény, a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló törvény végrehajtásáról szóló 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet, valamint a szálláshely-szolgáltatási tevékenység folytatásának részletes feltételeiről és a szálláshely-üzemeltetési engedély kiadásának rendjéről szóló 239/2009. (X. 20.) Korm. rendeletet által előírt adatrögzítési és adattovábbítási kötelezettségét. A NTAK az adatokat tárolja, feldolgozza, aggregált és strukturált riportokat, elemzéseket készít, és a szektor adatszolgáltató szereplői, valamint a törvényben meghatározott hatóságai számára ezeket szolgáltatja. A NTAK rendszere kizárólag statisztikai célú, statisztikai adatkörökbe tartozó adatok digitális kezelésére alkalmas – semmilyen, a vendégekkel kapcsolatos személyes adatot nem rögzít, és nem is fogad be.

7. Adatbiztonság

Az adatok nyilvántartására szolgáló alapvető fórum az Adatkezelő informatikai rendszere.

Az Adatkezelő a fentiekben megnevezett személyes adatokat az Társaság székhelyén, valamint az IT szolgáltató szerverén tárolja.

Az Adatkezelő kötelezi magát arra vonatkozóan, hogy a GDPR-ban és az Infotv.-ben foglalt előírásoknak megfelelően gondoskodik az adatok biztonságáról.

Az informatikai rendszerek működtetése során a szükséges jogosultságkezelési, belső szervezési és technikai megoldások biztosítja, hogy adatai illetéktelen személyek birtokába ne juthasson, illetéktelen személyek az adatokat ne tudják törölni, kimenteni a rendszerből, vagy módosítani. Az adatkezelő az adatvédelmi és adatbiztonsági követelményeket érvényre juttatja az adatfeldolgozókkal szemben is.

Az esetleges adatvédelmi incidensekről nyilvántartást vezet, amennyiben szükséges, a felmerülő incidensekről tájékoztatja az Érintettet, valamint szükség esetén a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságot (NAIH).

A személyes adatokhoz az adatkezelő érdekkörében eljáró azon személyek – így különösen megbízottak, munkavállalók – férnek hozzá, akiknek ez tevékenységük ellátásához szükséges, és akik az adatok kezelésével kapcsolatos kötelezettségekkel tisztában vannak, azokat ismerik.

Az Adatkezelő különös figyelmet fordít arra, hogy a saját belső adatvédelmi protokollját minden megbízottja és munkavállalója megismerje, és az abban foglaltaknak megfelelően végezze a személyes adatok kezelését.

Az Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy a legkorszerűbb és legmegfelelőbb berendezésekkel és biztonsági szabályokkal gondoskodik az adatok biztonságáról, különös tekintettel arra, hogy az adatokhoz jogosulatlan személy hozzá ne férjen, az adatok jogszerűtlen ne kerüljenek nyilvánosságra, törlésre vagy megsemmisítésre. Megtesz minden tőle telhetőt annak érdekében, hogy az adatok véletlenül se sérüljenek, illetve semmisüljenek meg. A fenti kötelezettségvállalást az adatkezelő az adatkezelési tevékenységben részt vevő munkavállalói részére is előírja.

Az Adatkezelő semmilyen körülmények között nem gyűjt különleges adatokat, azaz olyan adatokat, amelyek faji eredetre, a nemzeti és etnikai kisebbséghez tartozásra, a politikai véleményre vagy pártállásra, a vallásos vagy más világnézeti meggyőződésre, az érdek-képviselési szervezeti tagságra, az egészségi állapotra, a kóros szenvedélyre, a szexuális életre valamint büntetett előéletre vonatkoznak.

8. Az Érintett jogai az adatkezelés során

Az adatkezelés időtartamán belül az Érintettet az alábbi jogok illetik meg:

Tájékoztatáshoz való jog

Megfelelő módomban, egyszerű és befogadható nyelvezetű, könnyen fellelhető (online vagy offline) információt köteles adni az Adatkezelő az adatkezelés lényeges szempontjairól. A személyes adatok megszerzésének időpontjában, vagy amennyiben az érintett utólag kér tájékoztatást, ezen tájékoztatás megadásakor az érintett rendelkezésére kell bocsátani az Adatkezelési tájékoztatót, és az abban foglaltak megismerését, megértését és elfogadását igazoló nyilatkozatot kell aláírni vele. Az Érintett bármikor jogosult tájékoztatást kérni az Adatkezelő által kezelt, rá vonatkozó személyes adatokról. A tájékoztatás az adott adatkezelésről készült tájékoztatóban megjelölt elektronikus e-mail címen, postai úton, vagy telefonon is kérhető. Az Adatkezelő a kérelem alapján 30 napon belül köteles megadni a kért tájékoztatást.

Törléshez való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, az Adatkezelő pedig köteles arra, hogy az Érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törölje. Amennyiben az adatkezelő hozzáférést engedett harmadik személyeknek a törölni kért adatokhoz, akkor tájékoztatnia kell mindazokat, akik számára nyilvánosságra hozta az érintett adatot, hogy minden hivatkozást, illetve náluk tárolt személyes adatot töröljenek. Ennek célja az, hogy – hacsak annak jogi vagy észszerű akadálya nincs – az érintett adat „tűnjön el” a fellelhető adatbázisokból.

A törést nem kell teljesíteni, amennyiben az adatkezelés

- ✓ véleménynyilvánítás szabadságához, vagy a tájékoztatáshoz való jog gyakorlása céljából szükséges;
- ✓ jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez és védelméhez szükséges;

- ✓ jogi kötelezettség teljesítése miatt szükséges;
- ✓ közérdekű archiválás, tudományos, vagy történelmi kutatás, statisztikai célból szükséges és az adattörlés lehetetlenné tenné, vagy komolyan veszélyeztetné az adatkezelés céljának teljesítését.

Az Adatkezelő továbbá törli az érintettre vonatkozó dokumentációiban szereplő személyes adatokat, ha a személyes adat kezeléséhez fűződő cél megszűnt.

A papír alapú dokumentációk esetében azok jegyzőkönyvvvel rögzített megsemmisítéséről kell gondoskodni abból az okból kifolyólag, hogy annak tényét a későbbiekben az illetékes hatóság felé bizonyíthassák.

Az adatok helyesbítéséhez való jog:

Az Érintett jelezheti, hogy a kezelt adatok pontatlanok, és kérheti, hogy azok helyett mi kerüljön feltüntetésre. Az adatok pontosságáért az Adatkezelőt terheli a felelősség, így időről időre szükséges ellenőrizni azok pontosságát.

Az adatkezelés korlátozásához való jog:

Az Érintett személy kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását az Adatkezelőtől például egy tisztázatlan, jogvitás helyzetben. Ha az adatkezelés korlátozás alá esik, az ilyen személyes adatokat a tárolás kivételével csak az Érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekéből lehet kezelni.

Adathordozhatósághoz való jog:

Az Érintett kérheti, hogy a rá vonatkozóan kezelt adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban (pl. .doc, .pdf stb.) megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az eredeti adatkezelő. Megkönnyíti az adatkezeléssel érintett helyzetét, hogy személyes adatait egyik adatkezelőtől a másikhoz vigye át.

Tiltakozáshoz való jog

Az Érintett jogosult arra, hogy a amennyiben nem adta hozzájárulását az adatok kezeléséhez, bármikor tiltakozzon személyes adatainak meghatározott okból történő kezelése ellen.

Visszavonás joga

Az Érintett jogosult arra, hogy a személyes adatainak kezelésére vonatkozó hozzájárulását bármely időpontban visszavonja, amely jog gyakorlása nem érinti a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott adatkezelés jogszerűségét.

Amennyiben az Érintett a jogaival élni kíván, az az azonosításával jár együtt, valamint az Érintettel szükségszerűen kommunikálnia kell az Adatkezelőnek, ezért az azonosítás érdekében személyes adatok megadására lesz szükség (de az azonosítás csak olyan adaton alapulhat, amelyet egyébként is kezel az Adatkezelő az Érintettől), valamint az email fiókban elérhető az Érintett adatkezeléssel kapcsolatos panasz a jelen tájékoztatóban, a panaszokkal kapcsolatban megjelölt időtartamon belül.

Az adatkezeléssel kapcsolatos panaszokat haladéktalanul, de legkésőbb 30 napon belül válaszolja meg az Adatkezelő.

9. Tájékoztatás adatvédelmi incidensről

Ha az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően magas kockázattal jár az Érintett jogaira és szabadságaira nézve, az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az Érintettet az adatvédelmi incidensről.

Az Adatkezelő az Érintett részére adott tájékoztatásban világosan és közérthetően ismerteti az adatvédelmi incidens jellegét, és közli kell legalább a tájékoztatást nyújtó kapcsolattartó nevét és elérhetőségeit, az adatvédelmi incidensből eredő valószínűsíthető következményeket és az Adatkezelő által az adatvédelmi incidens orvoslására tett vagy tervezett intézkedéseket, beleértve adott esetben az adatvédelmi incidensből eredő esetleges hátrányos következmények enyhítését célzó intézkedéseket.

Az Adatkezelő nem köteles az Érintettet tájékoztatni, ha a következő feltételek bármelyike teljesül:

- a) az Adatkezelő megfelelő technikai és szervezési védelmi intézkedéseket hajtott végre, és ezeket az intézkedéseket az adatvédelmi incidens által érintett adatok tekintetében alkalmazták, különösen azokat az intézkedéseket – mint például a titkosítás alkalmazása – amelyek a személyes adatokhoz való hozzáférésre fel nem jogosított személyek számára értelmezhetetlenné teszik az adatokat;
- b) az Adatkezelő az adatvédelmi incidenst követően olyan további intézkedéseket tett, amelyek biztosítják, hogy az érintett jogaira és szabadságaira jelentett magas kockázat a továbbiakban valószínűsíthetően nem valósul meg;
- c) a tájékoztatás aránytalan erőfeszítést tenne szükségessé. Ilyen esetekben az Érintetteket nyilvánosan közzétett információk útján tájékoztatja az Adatkezelő, vagy olyan hasonló intézkedést hoz, amely biztosítja az Érintettek hasonlóan hatékony tájékoztatását.

Ha az Adatkezelő még nem értesítette az Érintettet az adatvédelmi incidensről, a felügyeleti hatóság (NAIH), miután mérlegelte, hogy az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően magas kockázattal jár-e, elrendelheti az Érintett tájékoztatását, vagy megállapíthatja a szükséges feltételek valamelyikének teljesülését.

10. Jogorvoslati lehetőségek

Az Érintett jogosult panaszával a NAIH-hoz (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.; www.naih.hu, Telefon: +36 (1) 391-1400, Telefax: +36 (1) 391-1410, E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu) fordulni vagy a Polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező Bíróság előtt érvényesíteni személyes adatok kezelésével kapcsolatos jogait.

11. Záró rendelkezések

Amennyiben az Adatkezelő a gyűjtött adatokkal kapcsolatban a gyűjtésük céljától eltérő célból további adatkezelést kíván végezni, a további adatkezelést megelőzően tájékoztatja az Érintettet az adatkezelés céljáról.

Az adatkezelés csak ezt követően kezdődhet meg azzal, hogy amennyiben az adatkezelés jogalapja hozzájárulás, az adatkezeléshez a tájékoztatáson felül az Érintettnek hozzá is kell járulnia.

Az Adatkezelő fenntartja magának a jogot jelen szabályzat megváltoztatására, illetőleg az Európai Unió vagy a magyarországi jogszabályok változásai esetén a szabályzat megfelelő módosítására.

Jelen Adatkezelési Tájékoztató 2020. január 1. napjától érvényes.